

Inhalt / Content

2 - 5	Übersicht Systemvarianten für Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Pneumatik) Overview of system versions for single valve gate nozzle Ø 18 mm (pneumatic)
6 - 7	Zentrierring für Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Pneumatik) Locating ring for single valve gate nozzle Ø 18 mm (pneumatic)
8 - 13	Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Pneumatik) Single valve gate nozzle Ø 18 mm (pneumatic)
14 - 18	Einbauhinweise Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Pneumatik) Assembly notes for single valve gate nozzle Ø 18 mm (pneumatic)
19	Form- und Lagetoleranzen Form and location tolerances
20 - 23	Übersicht Systemvarianten für Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Hydraulik) Overview of system versions for single valve gate nozzle Ø 18 mm (hydraulic)
24 - 25	Zentrierring für Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Hydraulik) Locating ring for single valve gate nozzle Ø 18 mm (hydraulic)
26 - 31	Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Hydraulik) Single valve gate nozzle Ø 18 mm (hydraulic)
32 - 36	Einbauhinweise Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm (Hydraulik) Assembly notes for single valve gate nozzle Ø 18 mm (hydraulic)
37	Form- und Lagetoleranzen Form and location tolerances

**Alle Maße in diesem Katalog beziehen
sich auf EWIKON Heißkanalkomponenten
im aufgeheizten Betriebszustand**

**All dimensions in this catalogue refer to
EWIKON hotrunner components in heated
operating condition**

NVI Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
NVI Single valve gate nozzle Ø 18 mm

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V
Nadelverschluss-Einzeldüsen
Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...L Pneumatik
Übersicht

- 1 **Keramikring 16656,**
Wird kein EWIKON-Zentrierring verwendet, muss
der Keramikring separat bestellt werden

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...L Pneumatic
Overview

- 1 **Ceramic ring 16656,**
If no EWIKON locating ring is used the
ceramic ring must be ordered separately

Angeißbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm

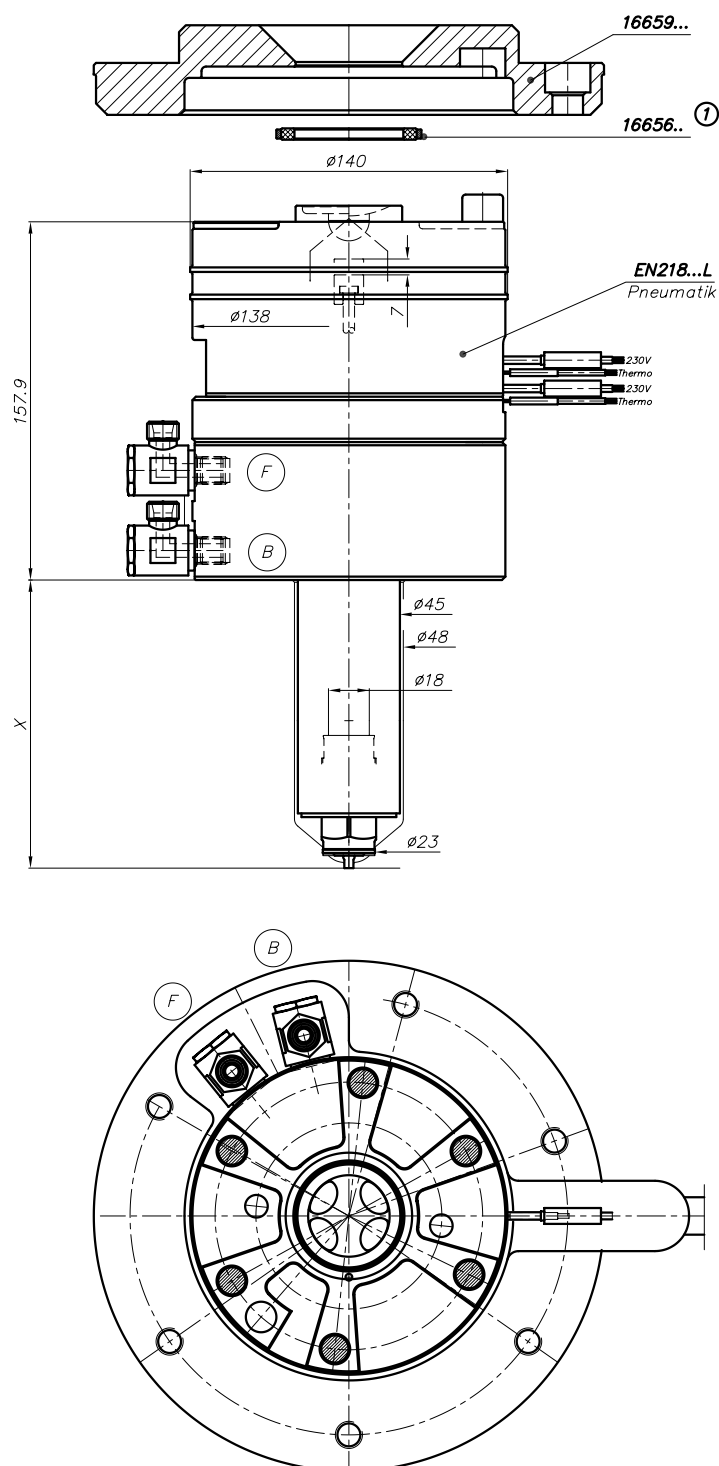
EN218...L **Pneumatik**

Übersicht

Single valve gate nozzle Ø 18 mm

EN218...L **Pneumatic**

Overview



z339-01

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm EN218...L **Pneumatik** Übersicht

Düsen spitze:

- D2:** Permanente Nadelführung,
Kontur direkt im Einsatz
- E:** Permanente Nadelführung,
Schraubvorkammer
- F:** Permanente Nadelführung,
verlängerte Schraubvorkammer
- D2V:** Permanente Nadelführung
für Wechseleinsatz
- D7.1:** Nadelführung mit Vorzentrierung,
Kontur direkt im Einsatz

Düsen spitze für die Verarbeitung von TPE und TPU:

- D3:** Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement,
Kontur direkt im Einsatz
- E3:** Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement,
Schraubvorkammer
- F3:** Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement,
verlängerte Schraubvorkammer
- D3V:** Permanente Nadelführung
und Wärmeleitelement für Wechseleinsatz

ACHTUNG

Die maximal zulässige
Umgebungstemperatur beträgt 80 °C.

Single valve gate nozzle Ø 18 mm EN218...L **Pneumatic** Overview

Nozzle insert:

- D2:** Permanent valve pin guide,
contour directly in the insert
- E:** Permanent valve pin guide,
screw-on gate bush
- F:** Permanent valve pin guide,
extended screw-on gate bush
- D2V:** Permanent valve pin guide
for gate exchange insert
- D7.1:** Valve pin guide with pre-centering,
contour directly in the insert

Nozzle insert for the processing of TPE and TPU:

- D3:** Permanent valve pin guide and heat conducting
element, contour directly in the insert
- E3:** Permanent valve pin guide and heat conducting
element, screw-on gate bush
- F3:** Permanent valve pin guide and heat conducting
element, extended screw-on gate bush
- D3V:** Permanent valve pin guide and heat conducting
element for gate exchange insert

ATTENTION

The maximum permissible
environmental temperature is 80 °C.

Angeißbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Angeßbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

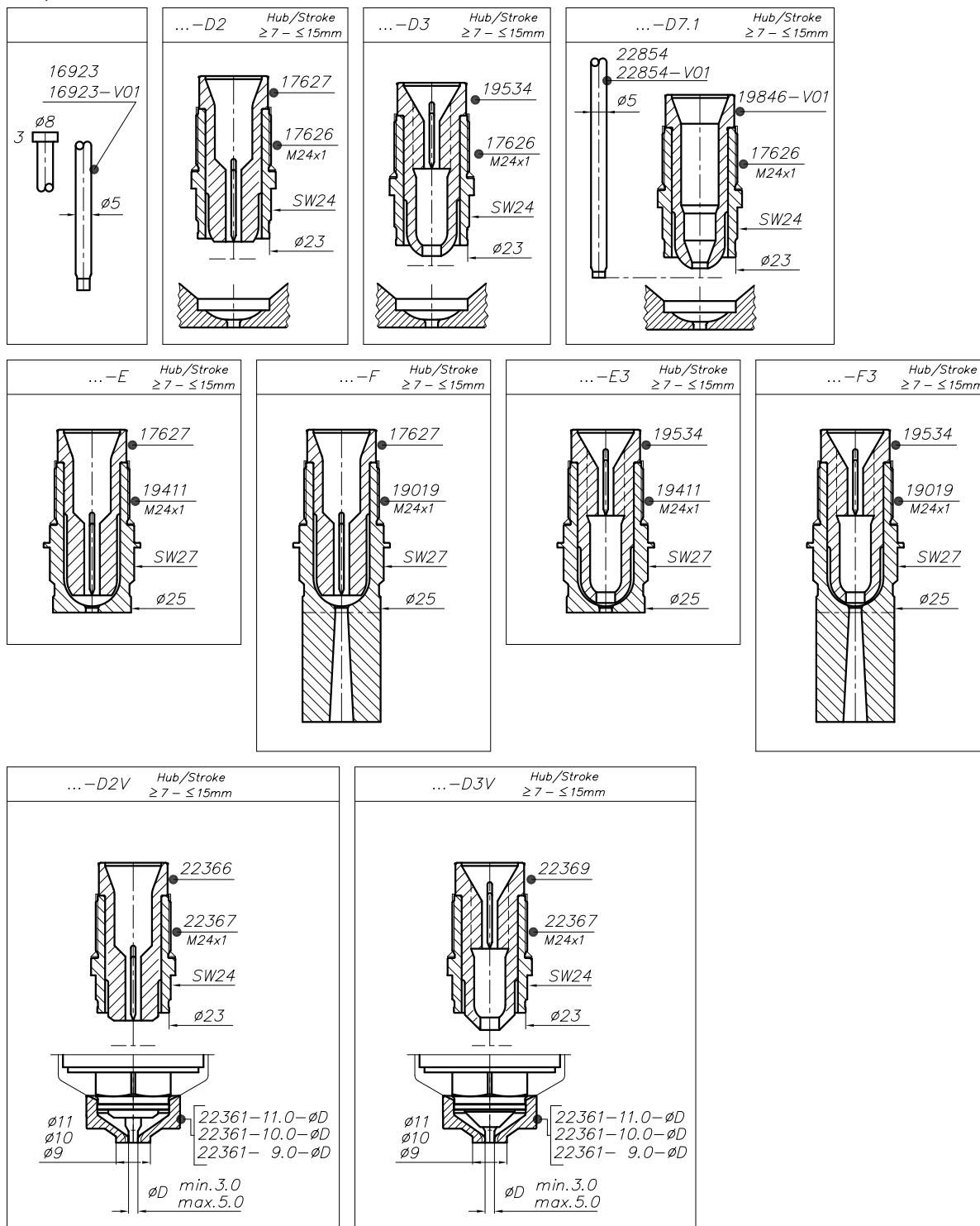
Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm EN218...L **Pneumatik** Übersicht

Single valve gate nozzle Ø 18 mm EN218...L **Pneumatic** Overview

Ø18/EN218



z339-02

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Zentrierring 16656...
für Nadelverschlussdüsen Ø 18 mm
in Einzelanwendung

Locating ring 16656...
for valve gate nozzles Ø 18 mm
in single application

Schrauben:
6 x ISO 4762 M12x30-12.9, 110 Nm geschmiert
(MoS₂, z.B. Molyduval Ciric A µ_G=0,10)

Screws:
6 x ISO 4762 M12x30-12.9, 110 Nm lubricated
(MoS₂, e.g. Molyduval Ciric A µ_G=0,10)

ØD in mm Schritten

Artikel-Nr.	ØD
16659.160	159.8
16659.161	160.8
16659.162	161.8
...	...
16659.200	199.8

ØD in mm steps

Part no.	ØD
16659.160	159.8
16659.161	160.8
16659.162	161.8
...	...
16659.200	199.8

Bitte separat bestellen:
1 Keramikring inkl. Mantelring
2 Schrauben

Please order separately:
1 Ceramic and jacket ring
2 Screws

Angeißbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

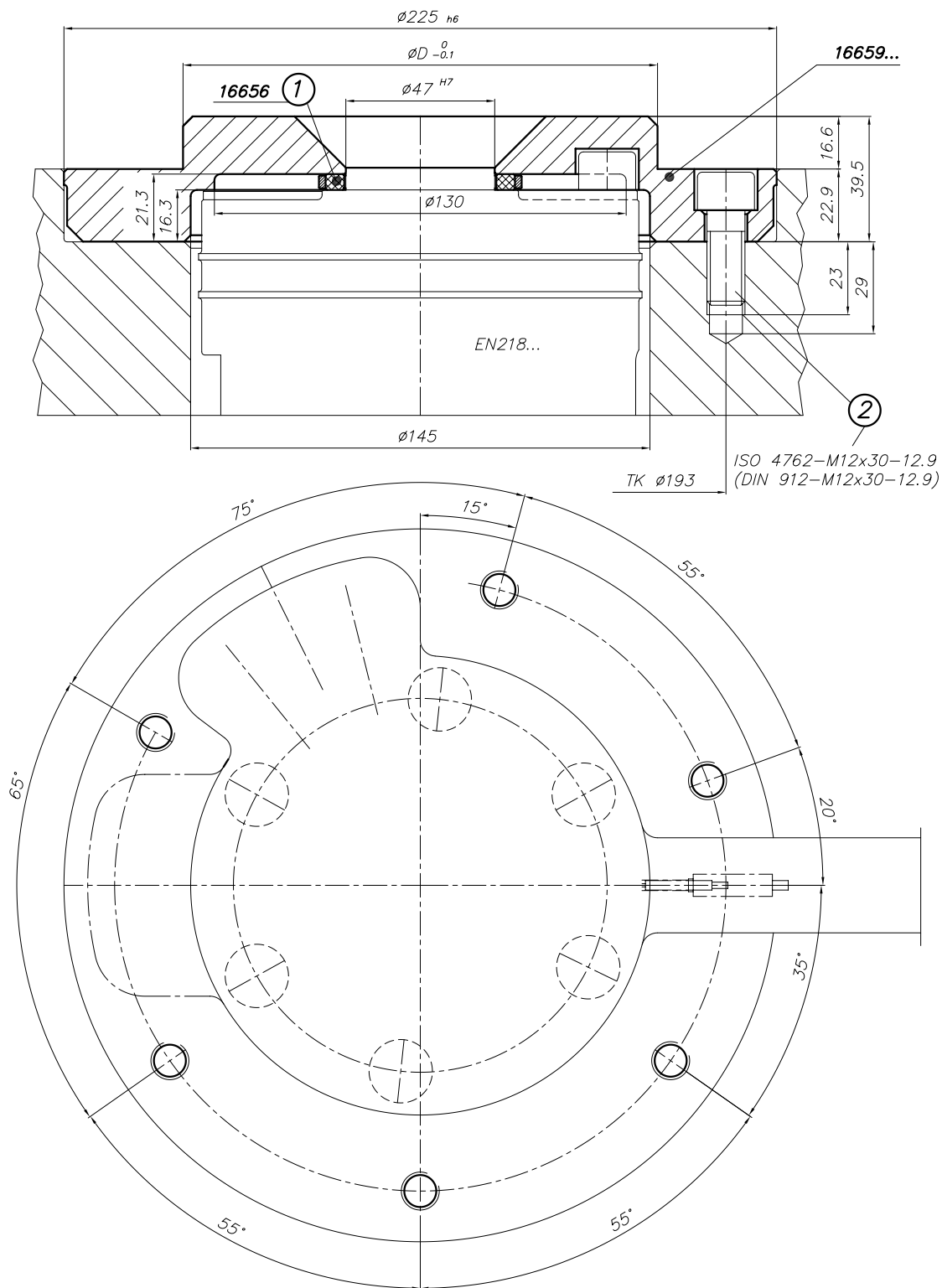
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Zentrierring 16656...
für Nadelverschlussdüsen Ø 18 mm
in Einzelanwendung

Locating ring 16656...
for valve gate nozzles Ø 18 mm
in single application



Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

z339-04

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2 L / D3 L / D7.1 L Pneumatik

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2 L / D3 L / D7.1 L Pneumatic

Maß X : 077 / 127 / 177 / 227 / 277 mm

Dimension X : 077 / 127 / 177 / 227 / 277 mm

Radius der Maschinendüse
 Standardauslieferung = R0

Radius of the machine nozzle
 Standard delivery = R0

Maß Ø D: D2 / D3:
 Standardanschnitt-Ø D = 4.0 mm
 Anspritz-Ø D = min. 3,0 mm, max. 5,0 mm
 in 0,1 mm Schritten
 D7.1:
 Standardanschnitt-Ø D = 4.0 mm
 Anspritz-Ø D = min. 3,0 mm, max. 4,5 mm
 in 0,1 mm Schritten

Dim. Ø D: D2 / D3:
 Standard gate Ø D = 4.0 mm
 Gate Ø D = min. 3.0 mm, max. 5.0 mm
 in steps of 0.1 mm
 D7.1:
 Standard gate Ø D = 4.0 mm
 Gate Ø D = min. 3.0 mm, max. 4.5 mm
 in steps of 0.1 mm

Die Anlagekraft der Maschinendüse darf 90 KN nicht überschreiten.

The contact force of the machine nozzle must not exceed 90 KN.

- 1 Zentrierring**
- 2 Keramikring inkl. Mantelring**
- 3 / 4 / 5 Anschlüsse bitte separat bestellen (siehe auch Zubehör)**

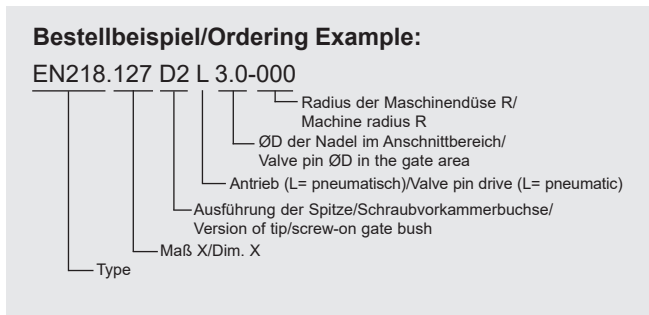
- 1 Locating ring**
- 2 Ceramic ring incl. metal ring**
- 3 / 4 / 5 Please order connectors separately (see also Accessories)**

- B Nadel zurück**
- F Nadel vor**

- B Valve pin backward**
- F Valve pin forward**

ACHTUNG
 Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 80 °C.

ATTENTION
 The maximum permissible environmental temperature is 80 °C.



HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

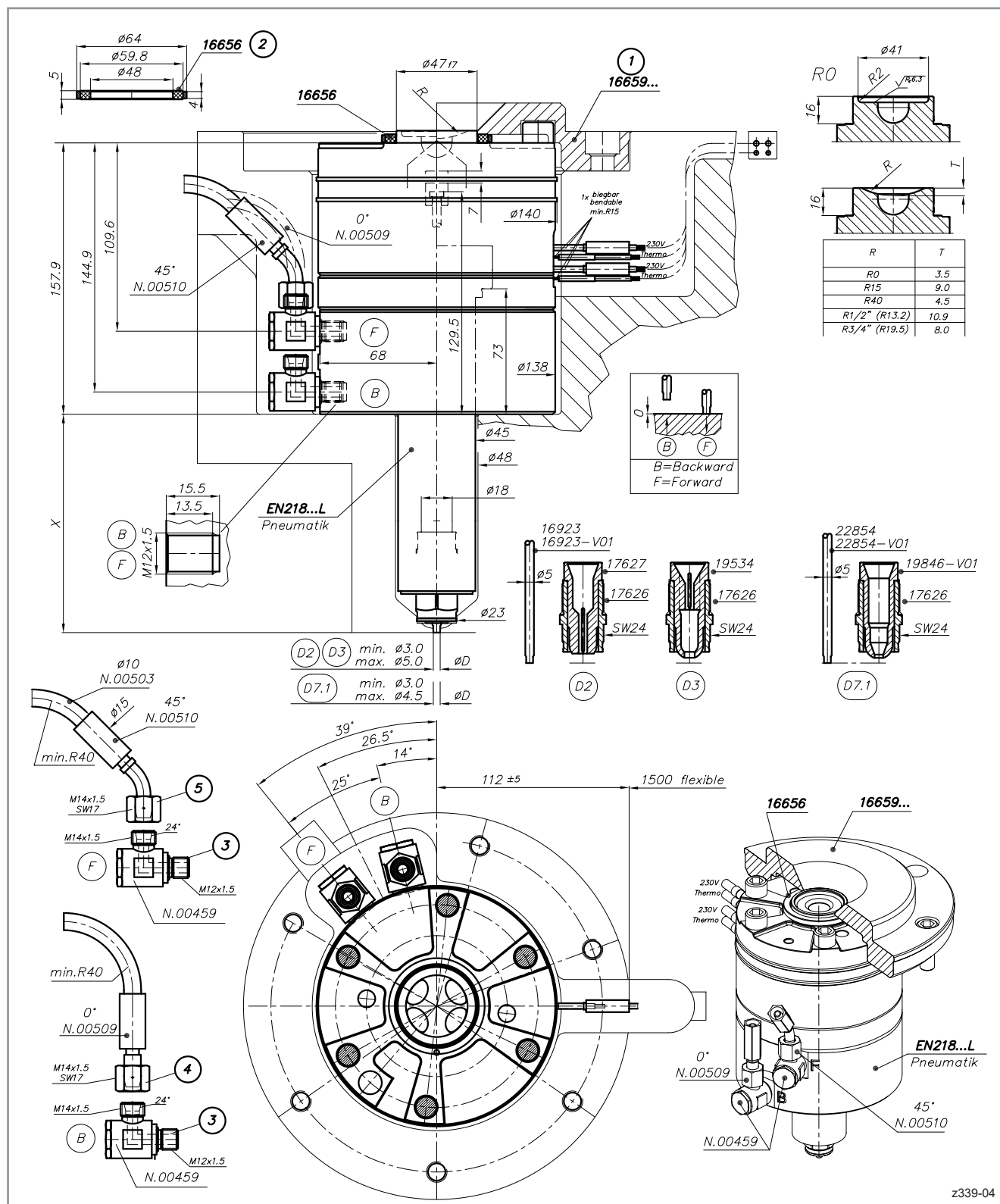
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2 L / D3 L / D7.1 L **Pneumatik**

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2 L / D3 L / D7.1 L **Pneumatic**



Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...E L / E3 L Pneumatik

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...E L / E3 L Pneumatic

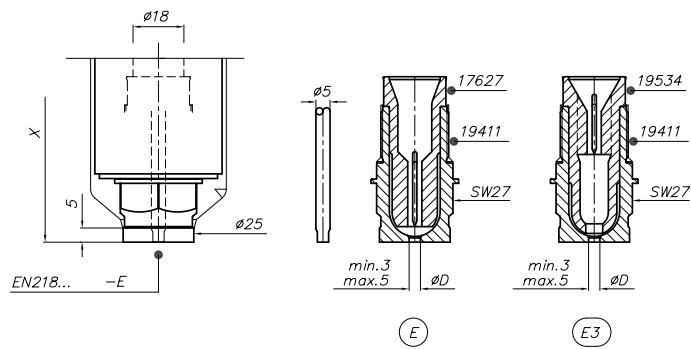
Angeißbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories



z339-05

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

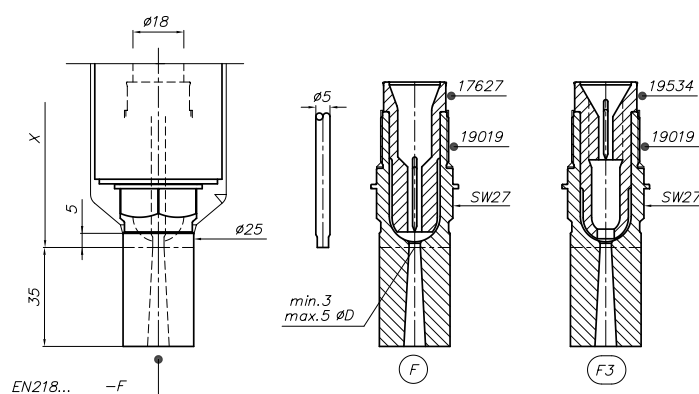
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...F L / F3 L **Pneumatik**

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...F L / F3 L **Pneumatic**



z339-06

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V

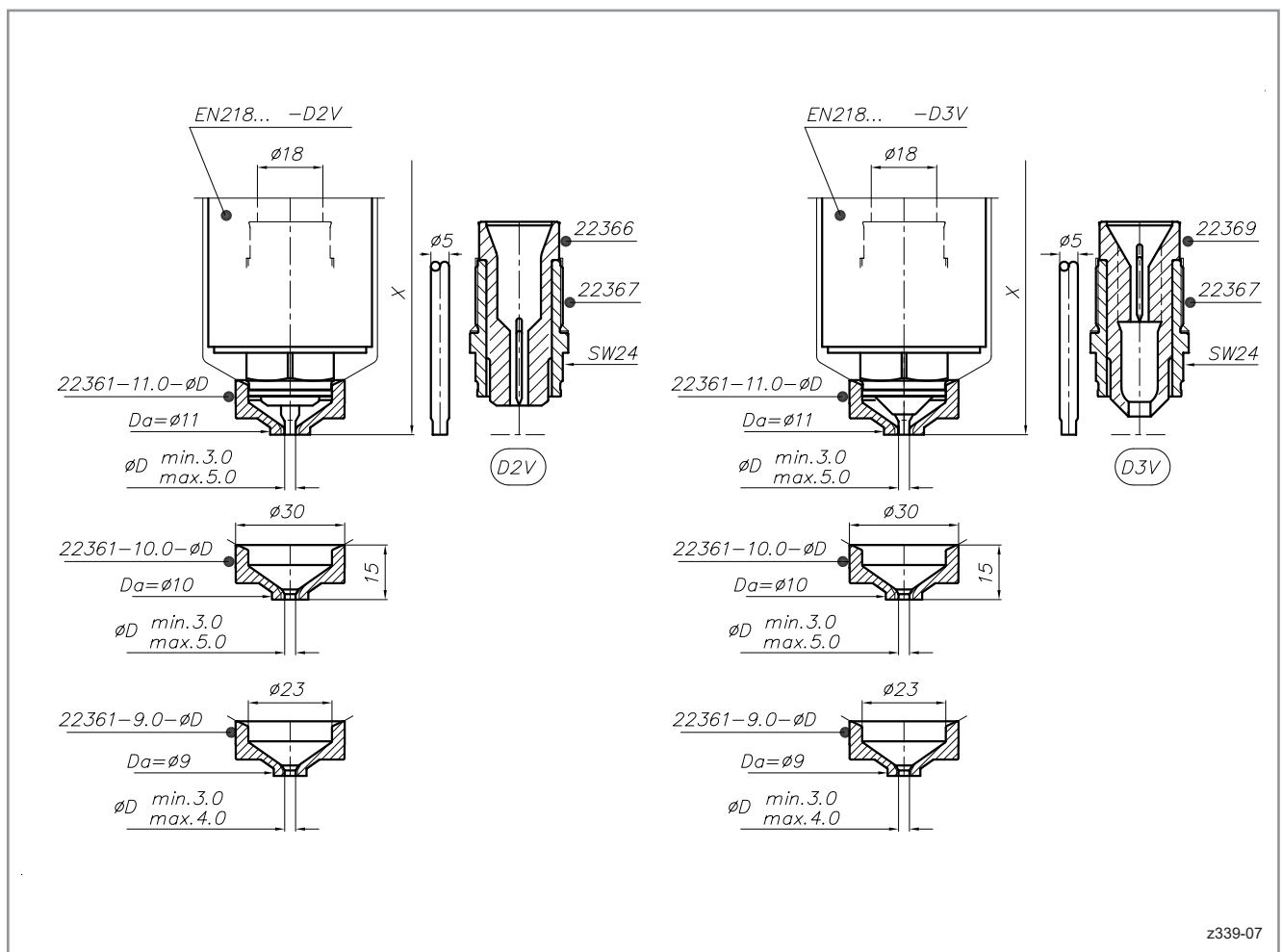
Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2V L / D3V L Pneumatik

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2V L / D3V L Pneumatic



z339-07

Bestellbeispiel/Ordering Example:
EN218.127 D2V L 3.0-000

Radius der Maschinendüse R/
Machine radius R
 ØD der Nadel im Anschnittbereich/
Valve pin ØD in the gate area
 Antrieb (L= pneumatisch)/Valve pin drive (L= pneumatic)
 Ausführung der Spitze/Schraubvorkammerbuchse/
Version of tip/screw-on gate bush
 Maß X/Dim. X
 Type

Wechseleinsatz bitte separat bestellen!
Please order gate exchange insert separately!

Bestellbeispiel/Ordering Example:
22361-10-3.0

ØD der Nadel im Anspritzbereich/
Valve pin ØD in the gate area
 Da Durchmesser Wechseleinsatz/
Da Diameter gate exchange insert
 Type

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

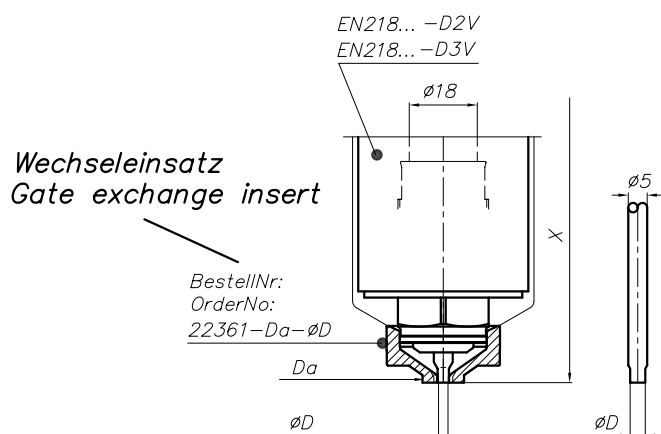
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2V L / D3V L **Pneumatik**

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2V L / D3V L **Pneumatic**



Selektiere erst Anspritzdurchmesser ØD
Select gate diameter ØD first

Da	ØD																					
11.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	
10.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	
9.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0											

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

z339-08

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Einbauhinweise

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...L **Pneumatik**

Assembly notes

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...L **Pneumatic**

Mit Zentrierring 16659...

- 1 Schrauben:
6 x ISO 4762-M12 x 30-12.9 / 110 Nm geschmiert
(MoS₂, z.B. Molyduval Ciric A $\mu_G=0,10$)

With locating ring 16659...

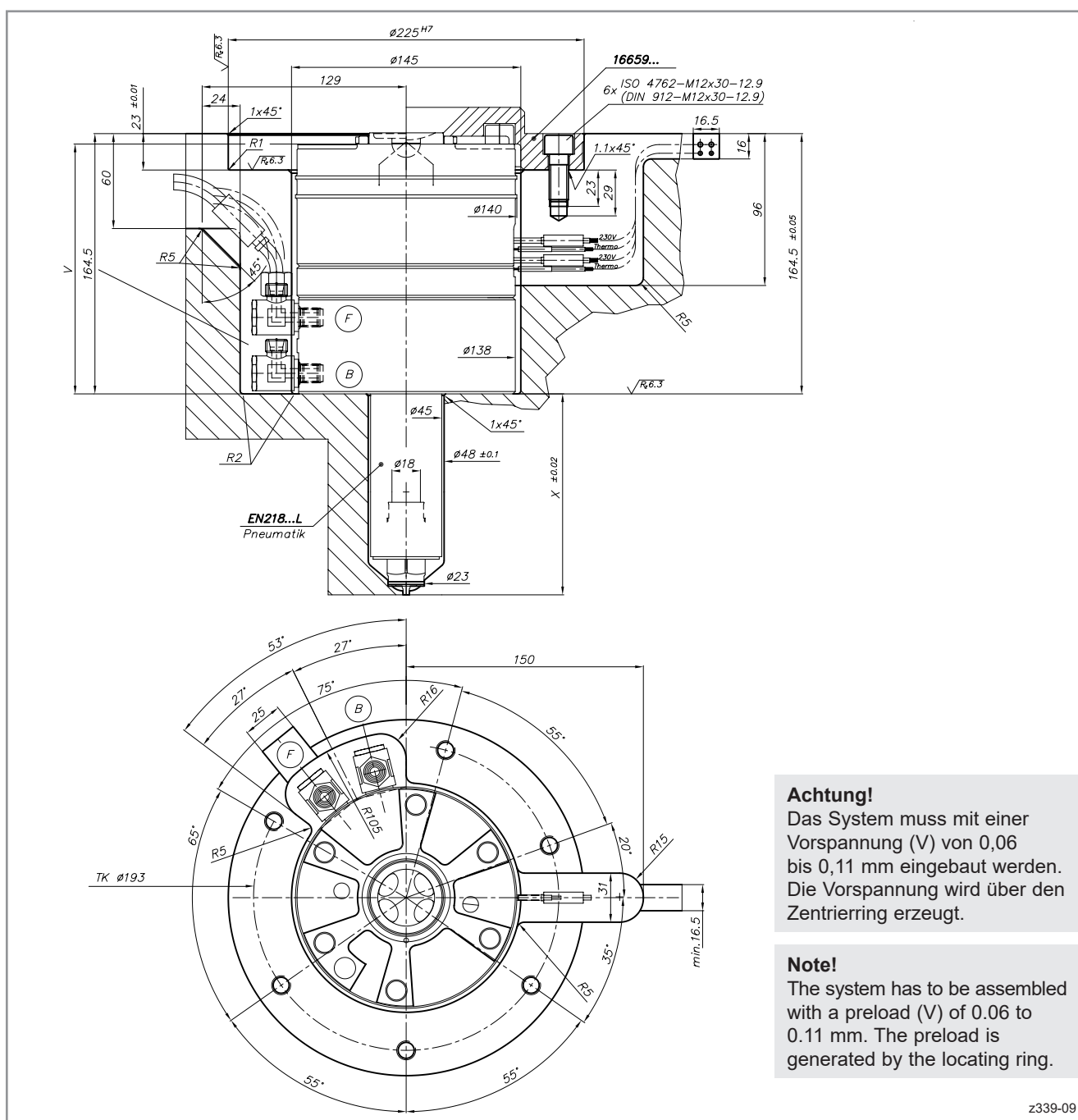
- 1 Screws:
6 x ISO 4762-M12 x 30-12.9 / 110 Nm lubricated
(MoS₂, e.g. Molyduval Ciric A $\mu_G=0,10$)

Maschinendüse:

Anlagekraft des Aggregats darf 90 kN nicht überschreiten

Machine nozzle:

Injection unit contact pressure must not exceed 90 kN



Achtung!

Das System muss mit einer Vorspannung (V) von 0,06 bis 0,11 mm eingebaut werden. Die Vorspannung wird über den Zentrierring erzeugt.

Note!

The system has to be assembled with a preload (V) of 0.06 to 0.11 mm. The preload is generated by the locating ring.

z339-09

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Einbauhinweise

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2 L / D3 L / D7.1 L **Pneumatik**

Assembly notes

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2 L / D3 L / D7.1 L **Pneumatic**

Einbaugeometrie Im Anspritzbereich
Kontur direkt im Einsatz
Typ EN218...D2 L / D3 L

Installation geometry in the gate area
contour directly in the insert
Type EN218...D2 L / D3 L

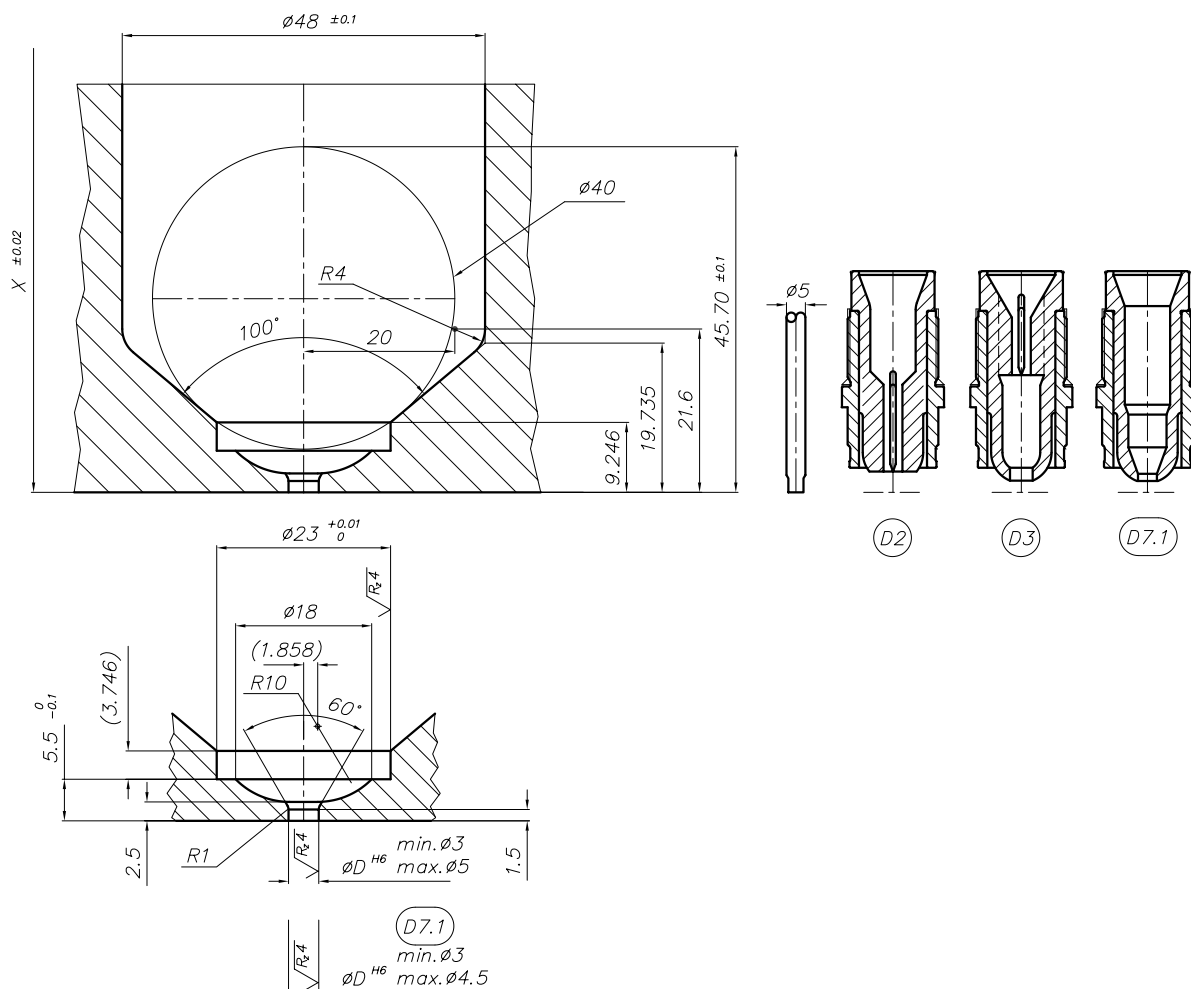
Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories



z339-10

Einbauhinweise

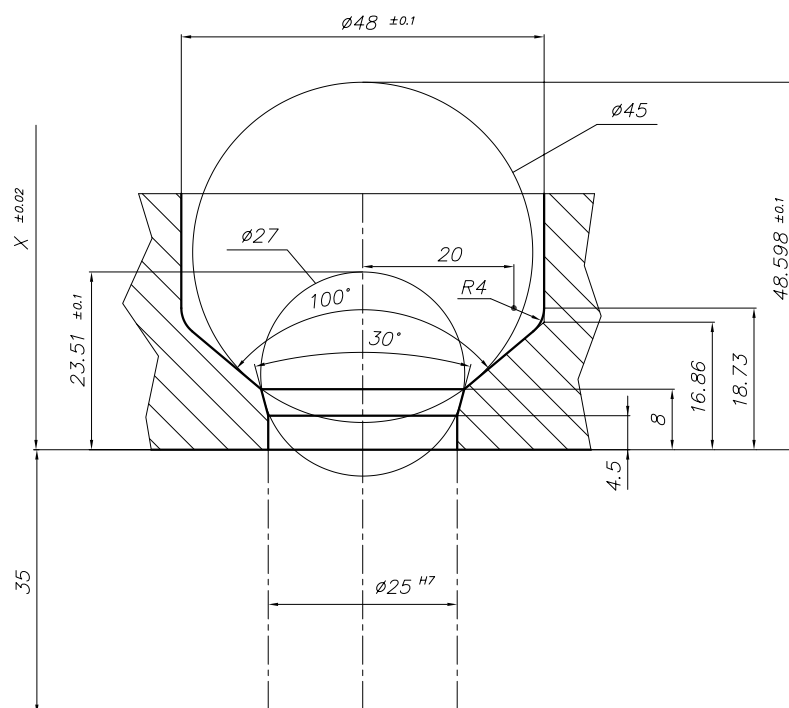
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...L Pneumatik

Assembly notes

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...L **Pneumatic**

**Einbaugeometrie im Anspritzbereich
mit Schraubvorkammer
Typ EN218...E L / E3 L / F L / F3 L**

**Installation geometry in the gate area
with screw-on gate bush
Type EN218...E L / E3 L / F L / F3 L**



z339-11

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Einbauhinweise
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...L **Pneumatik**

Assembly notes
Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...L **Pneumatic**

Einbauhinweis Schraubvorkammer
Typ EN218...E L / E3 L / F L / F3 L

Assembly note screw-on gate bush
Type EN218...E L / E3 L / F L / F3 L

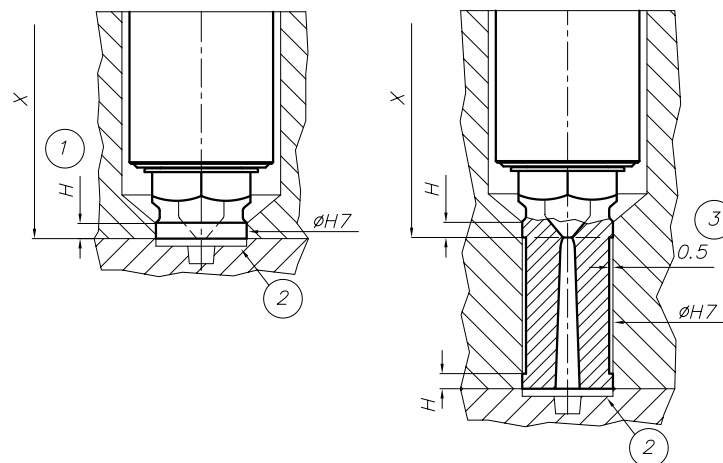
Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories



z372-01

- 1 Maß H = 4,5 mm
- 2 1 mm stirnseitig freistellen
- 3 0,5 mm freistellen

- 1 Dim. H = 4.5 mm
- 2 1 mm recess on the face
- 3 0.5 mm recess

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

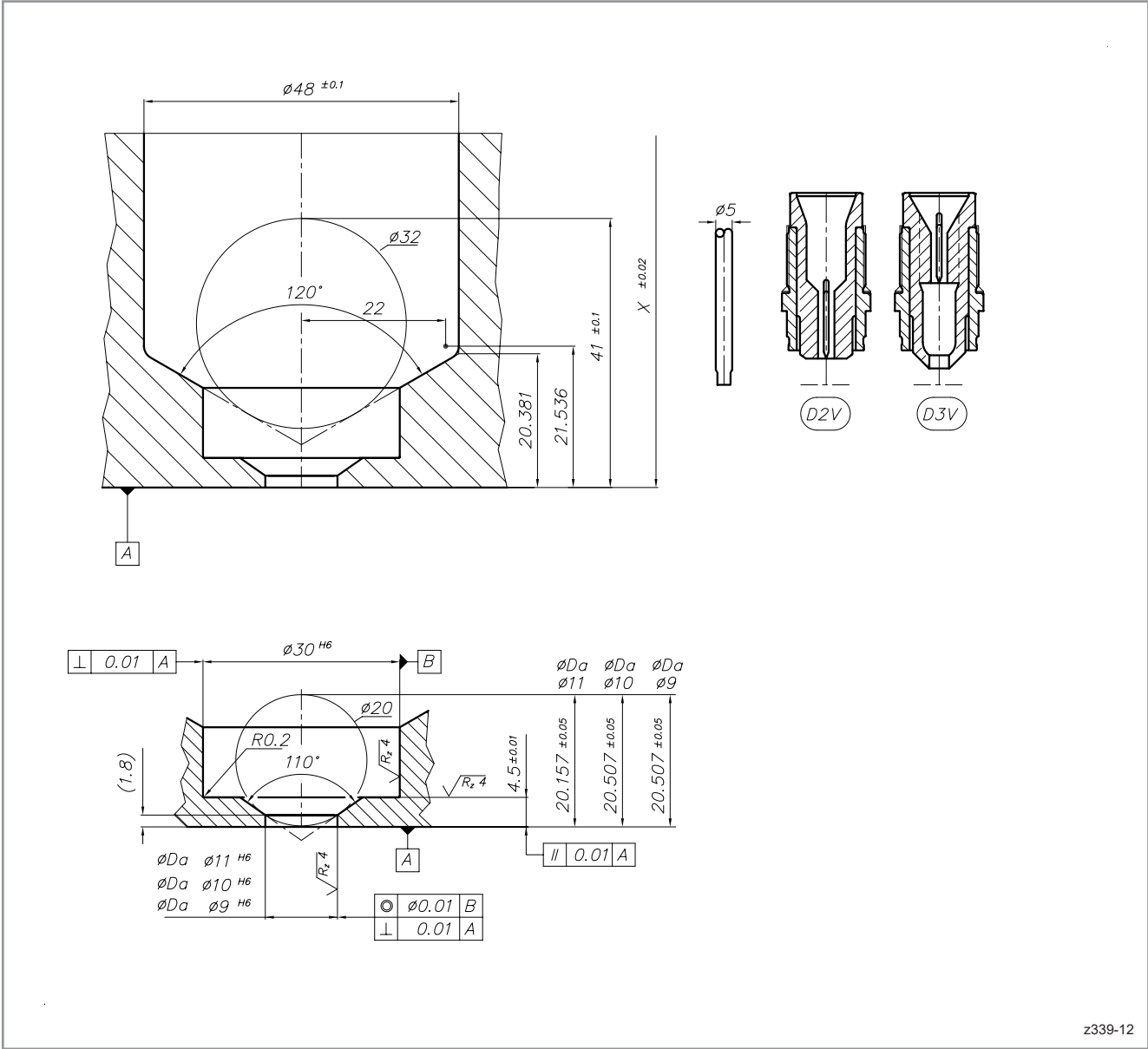


Einbauhinweise
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2V L / D3V L Pneumatik

Assembly notes
Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2V L / D3V L Pneumatic

Einbaugeometrie im Anspritzbereich
 mit Wechseleinsatz
 Typ EN218...D2V L / D3V L

Installation geometry in the gate area
 with gate exchange insert
 Type EN218...D2V L / D3V L



z339-12

Single valve gate nozzles

HPS III
Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm

EN218...L Pneumatik

EN218...L Pneumatic



02/20

HPS III / HPS III-NV · 230 V
Nadelverschluss-Einzeldüsen
Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulik**
Übersicht

- 1 **Keramikring 16656,**
Wird kein EWIKON-Zentrierring verwendet, muss
der Keramikring separat bestellt werden

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulic**
Overview

- 1 **Ceramic ring 16656,**
If no EWIKON locating ring is used the
ceramic ring must be ordered separately

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm

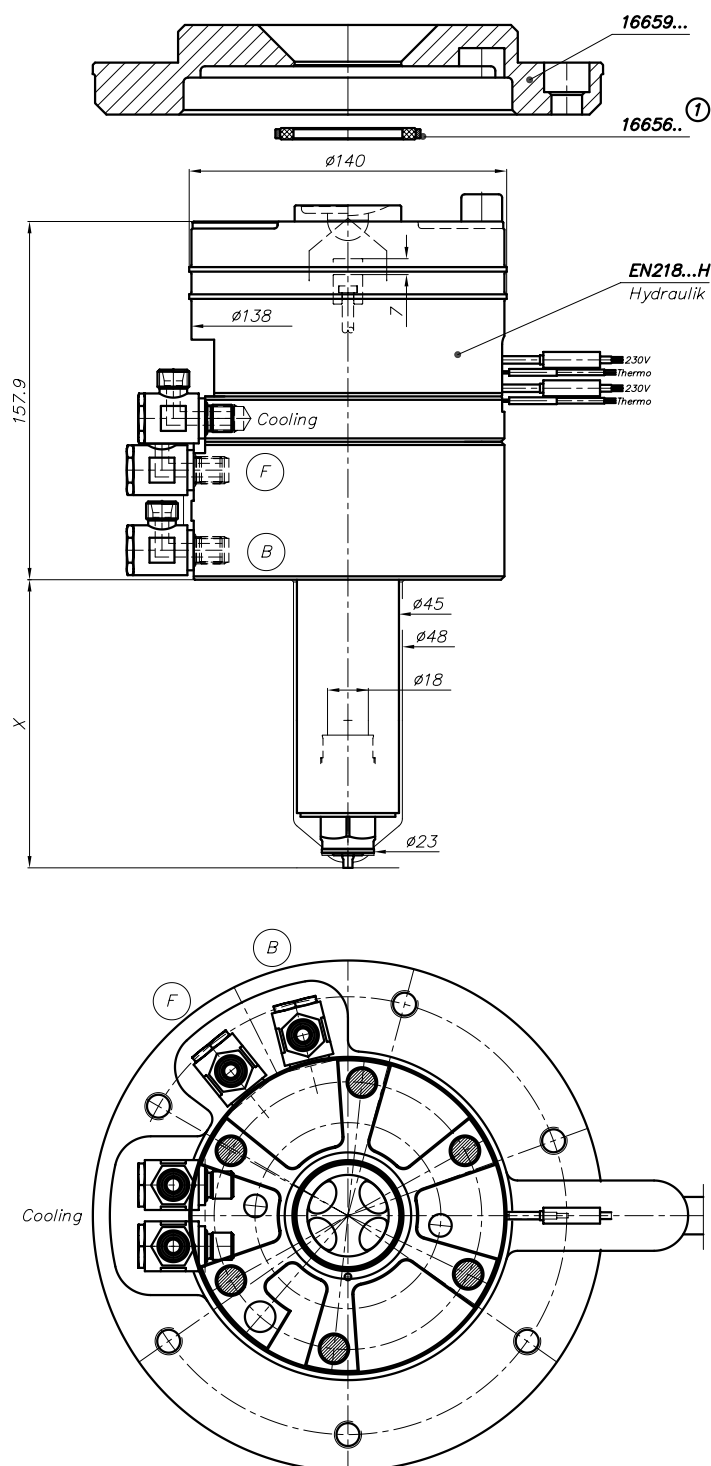
EN218...H **Hydraulik**

Übersicht

Single valve gate nozzle Ø 18 mm

EN218...H **Hydraulic**

Overview



z339-16

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm EN218...H **Hydraulik** Übersicht

Düsen spitze:

- D2: Permanente Nadelführung, Kontur direkt im Einsatz
- E: Permanente Nadelführung, Schraubvorkammer
- F: Permanente Nadelführung, verlängerte Schraubvorkammer
- D2V: Permanente Nadelführung für Wechseleinsatz
- D7.1: Nadelführung mit Vorzentrierung, Kontur direkt im Einsatz

Düsen spitze für die Verarbeitung von TPE und TPU:

- D3: Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement, Kontur direkt im Einsatz
- E3: Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement, Schraubvorkammer
- F3: Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement, verlängerte Schraubvorkammer
- D3V: Permanente Nadelführung und Wärmeleitelement für Wechseleinsatz

ACHTUNG

Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 80 °C.

Single valve gate nozzle Ø 18 mm EN218...H **Hydraulic** Overview

Nozzle insert:

- D2: Permanent valve pin guide, contour directly in the insert
- E: Permanent valve pin guide, screw-on gate bush
- F: Permanent valve pin guide, extended screw-on gate bush
- D2V: Permanent valve pin guide for gate exchange insert
- D7.1: Valve pin guide with pre-centering, contour directly in the insert

Nozzle insert for the processing of TPE and TPU:

- D3: Permanent valve pin guide and heat conducting element, contour directly in the insert
- E3: Permanent valve pin guide and heat conducting element, screw-on gate bush
- F3: Permanent valve pin guide and heat conducting element, extended screw-on gate bush
- D3V: Permanent valve pin guide and heat conducting element for gate exchange insert

ATTENTION

The maximum permissible environmental temperature is 80 °C.

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Angeßbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

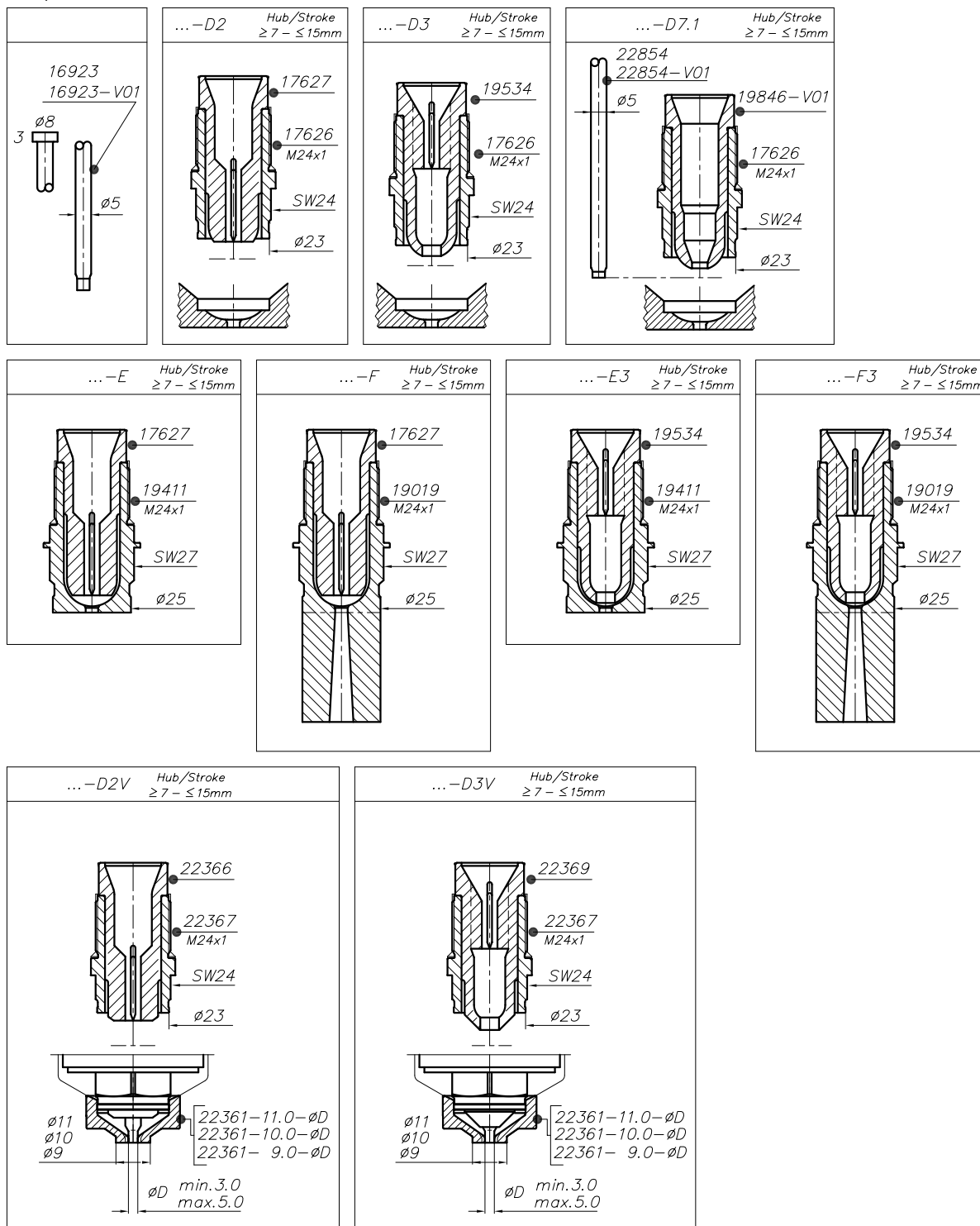
Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm EN218...H **Hydraulik** Übersicht

Single valve gate nozzle Ø 18 mm EN218...H **Hydraulic** Overview

Ø18/EN218



z339-02

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Zentrierring 16656...
für Nadelverschlussdüsen Ø 18 mm
in Einzelanwendung

Schrauben:
6 x ISO 4762 M12x30-12.9, 110 Nm geschmiert
(MoS₂, z.B. Molyduval Ciric A µ_G=0,10)

ØD in mm Schritten

Artikel-Nr.	ØD
16659.160	159.8
16659.161	160.8
16659.162	161.8
...	...
16659.200	199.8

Bitte separat bestellen:
1 Keramikring inkl. Mantelring
2 Schrauben

Locating ring 16656...
for valve gate nozzles Ø 18 mm
in single application

Screws:
6 x ISO 4762 M12x30-12.9, 110 Nm lubricated
(MoS₂, e.g. Molyduval Ciric A µ_G=0,10)

ØD in mm steps

Part no.	ØD
16659.160	159.8
16659.161	160.8
16659.162	161.8
...	...
16659.200	199.8

Please order separately:
1 Ceramic and jacket ring
2 Screws

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

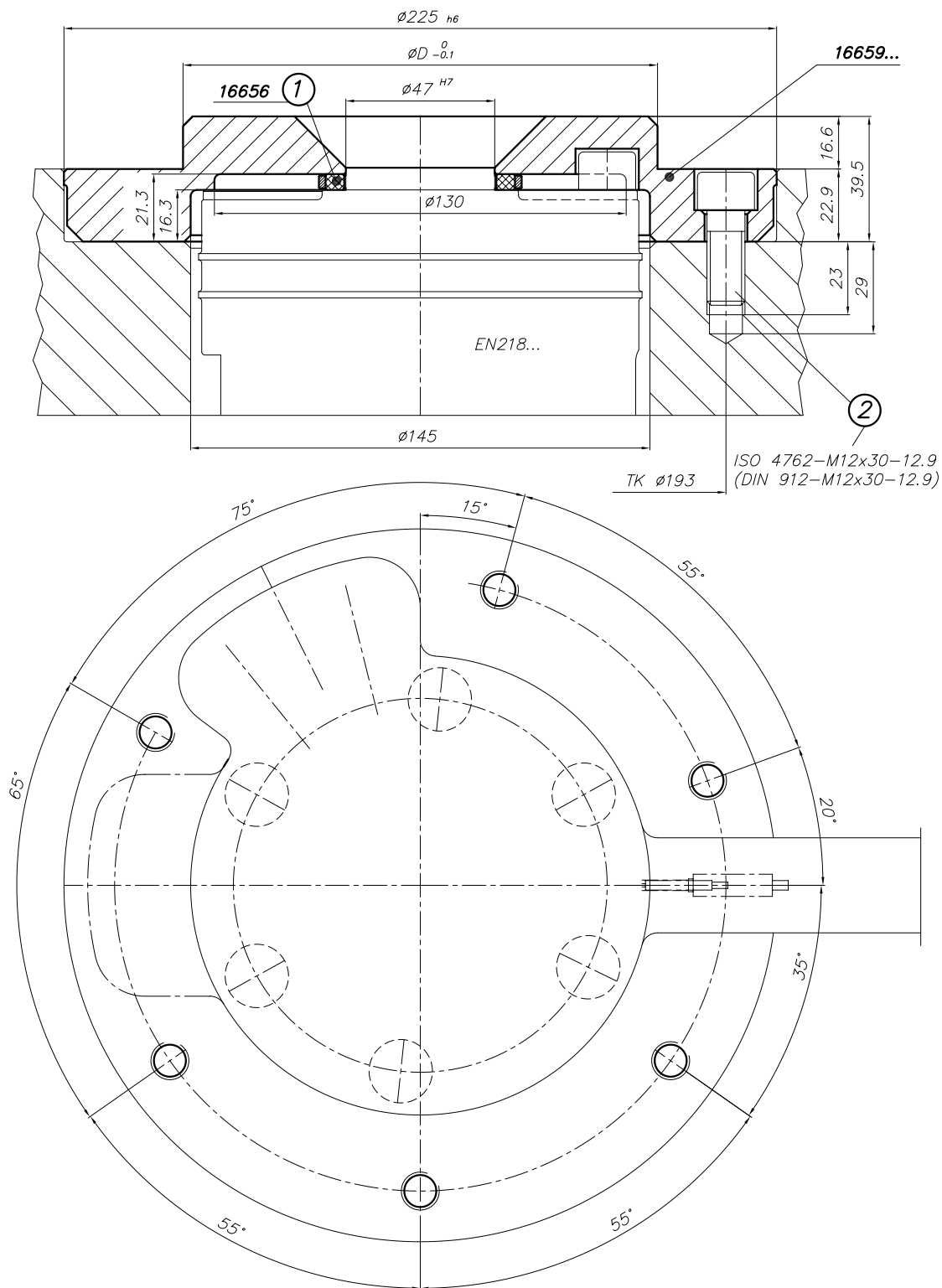
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Zentrierring 16656...
für Nadelverschlussdüsen Ø 18 mm
in Einzelanwendung

Locating ring 16656...
for valve gate nozzles Ø 18 mm
in single application



z339-04

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2 H / D3 H / D7.1 H Hydraulik

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2 H / D3 H / D7.1 H Hydraulic

Maß X : 077 / 127 / 177 / 227 / 277 mm

Dimension X : 077 / 127 / 177 / 227 / 277 mm

Radius der Maschinendüse
 Standardauslieferung = R0

Radius of the machine nozzle
 Standard delivery = R0

Maß Ø D: D2 / D3:
 Standardanschnitt-Ø D = 4.0 mm
 Anspritz-Ø D = min. 3,0 mm, max. 5,0 mm
 in 0,1 mm Schritten
 D7.1:
 Standardanschnitt-Ø D = 4.0 mm
 Anspritz-Ø D = min. 3,0 mm, max. 4,5 mm
 in 0,1 mm Schritten

Dim. Ø D: D2 / D3:
 Standard gate Ø D = 4.0 mm
 Gate Ø D = min. 3.0 mm, max. 5.0 mm
 in steps of 0.1 mm
 D7.1:
 Standard gate Ø D = 4.0 mm
 Gate Ø D = min. 3.0 mm, max. 4.5 mm
 in steps of 0.1 mm

Die Anlagekraft der Maschinendüse darf 90 KN nicht überschreiten.

The contact force of the machine nozzle must not exceed 90 KN.

- 1 Zentrierring**
- 2 Keramikring inkl. Mantelring**
- 3 / 4 / 5 / 6 Anschlüsse bitte separat bestellen (siehe auch Zubehör)**

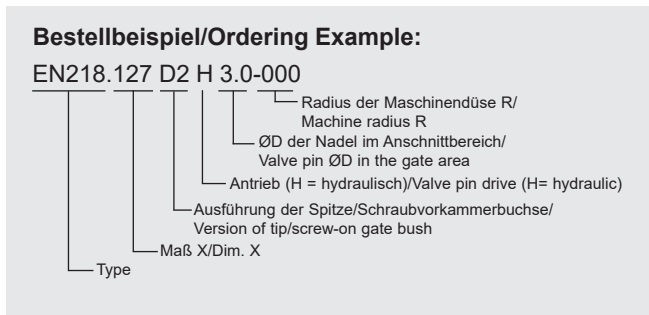
- 1 Locating ring**
- 2 Ceramic ring incl. metal ring**
- 3 / 4 / 5 / 6 Please order connectors separately (see also Accessories)**

- B Nadel zurück**
- F Nadel vor**

- B Valve pin backward**
- F Valve pin forward**

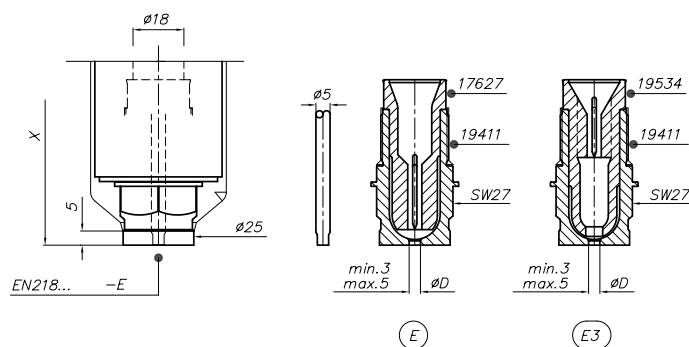
ACHTUNG
 Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 80 °C.

ATTENTION
 The maximum permissible environmental temperature is 80 °C.



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...E H / E3 H Hydraulik

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...E H / E3 H Hydraulic



z339-05

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

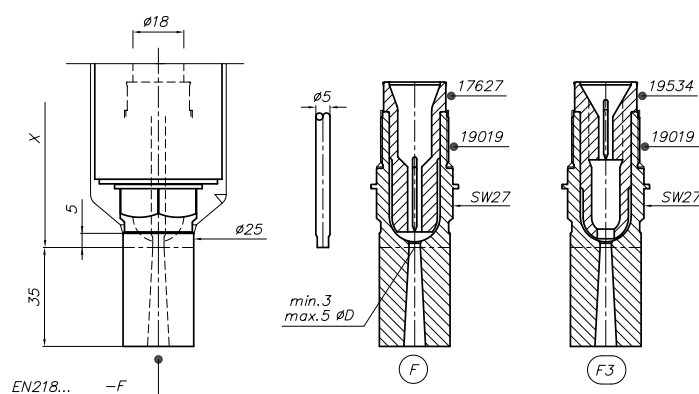
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...F H / F3 H **Hydraulik**

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...F H / F3 H **Hydraulic**



z339-06

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories

HPS III / HPS III-NV · 230 V

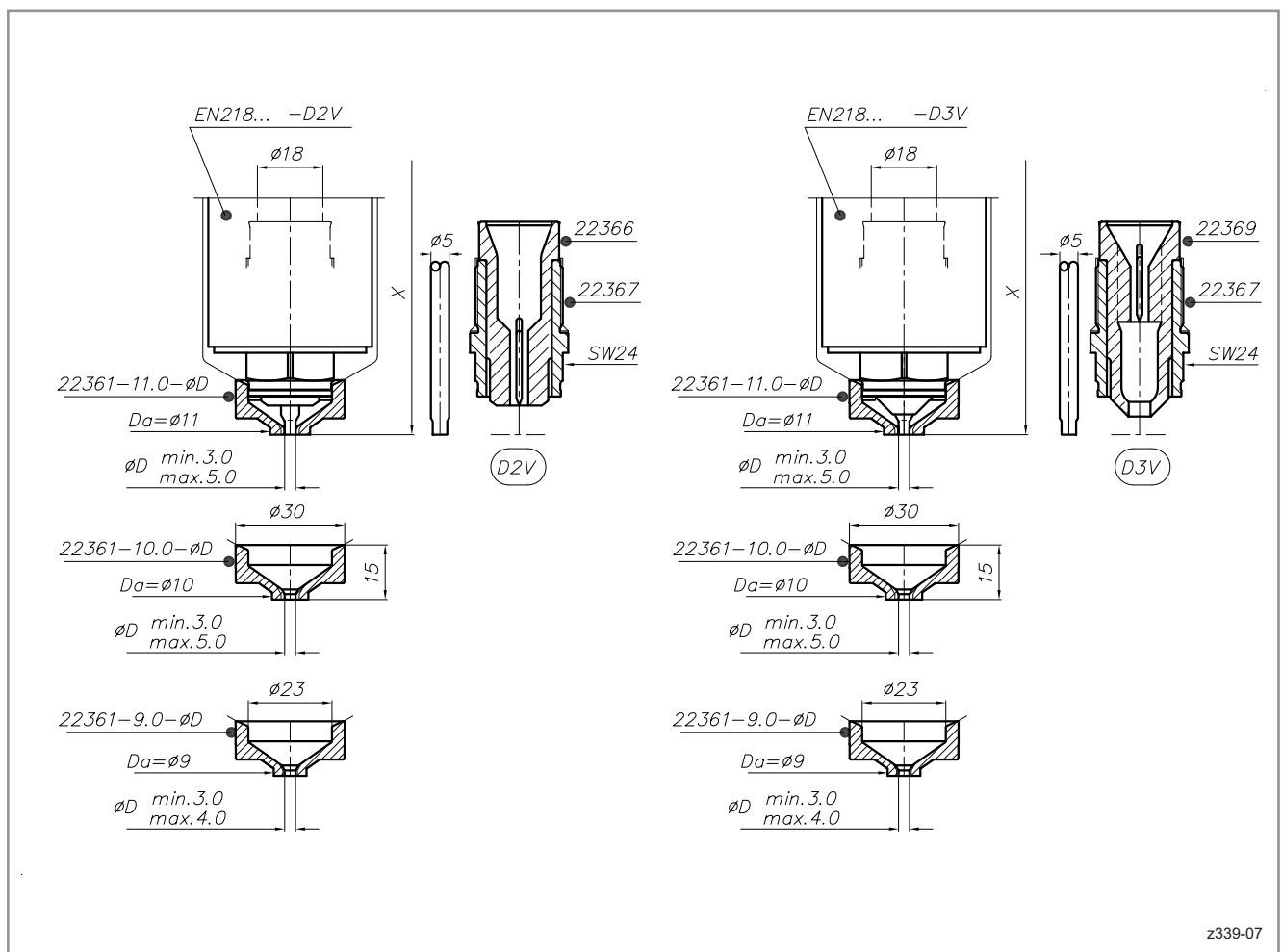
Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2V H / D3V H Hydraulik

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2V H / D3V H Hydraulic



z339-07

Bestellbeispiel/Ordering Example:
EN218.127 D2V H 3.0-000

- Type
- Maß X/Dim. X
- Ausführung der Spitze/Schraubvorkammerbuchse/
Version of tip/screw-on gate bush
- Antrieb (H = hydraulisch)/Valve pin drive (H= hydraulic)
- ØD der Nadel im Anschnittbereich/
Valve pin ØD in the gate area
- Machine radius R
- Radius der Maschinendüse R/

Wechseleinsatz bitte separat bestellen!
Please order gate exchange insert separately!

Bestellbeispiel/Ordering Example:
22361-10-2.9

- Type
- Da Durchmesser Wechseleinsatz/
Da Diameter gate exchange insert
- ØD der Nadel im Anspritzbereich/
Valve pin ØD in the gate area

HPS III / HPS III-NV • 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2V H / D3V H **Hydraulik**

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2V H / D3V H **Hydraulic**

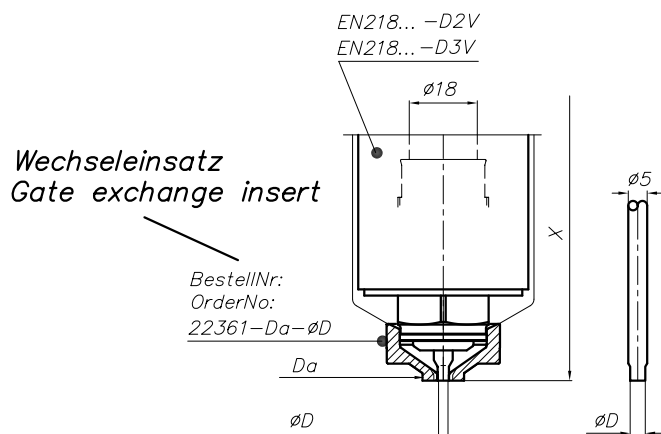
Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories



Selektiere erst Anspritzdurchmesser ØD
Select gate diameter ØD first

<i>Da</i>	<i>øD</i>																					
11.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	
10.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	
9.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0											

z339-08

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles



Einbauhinweise
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulik**

Assembly notes
Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulic**

Mit Zentrierring 16659...

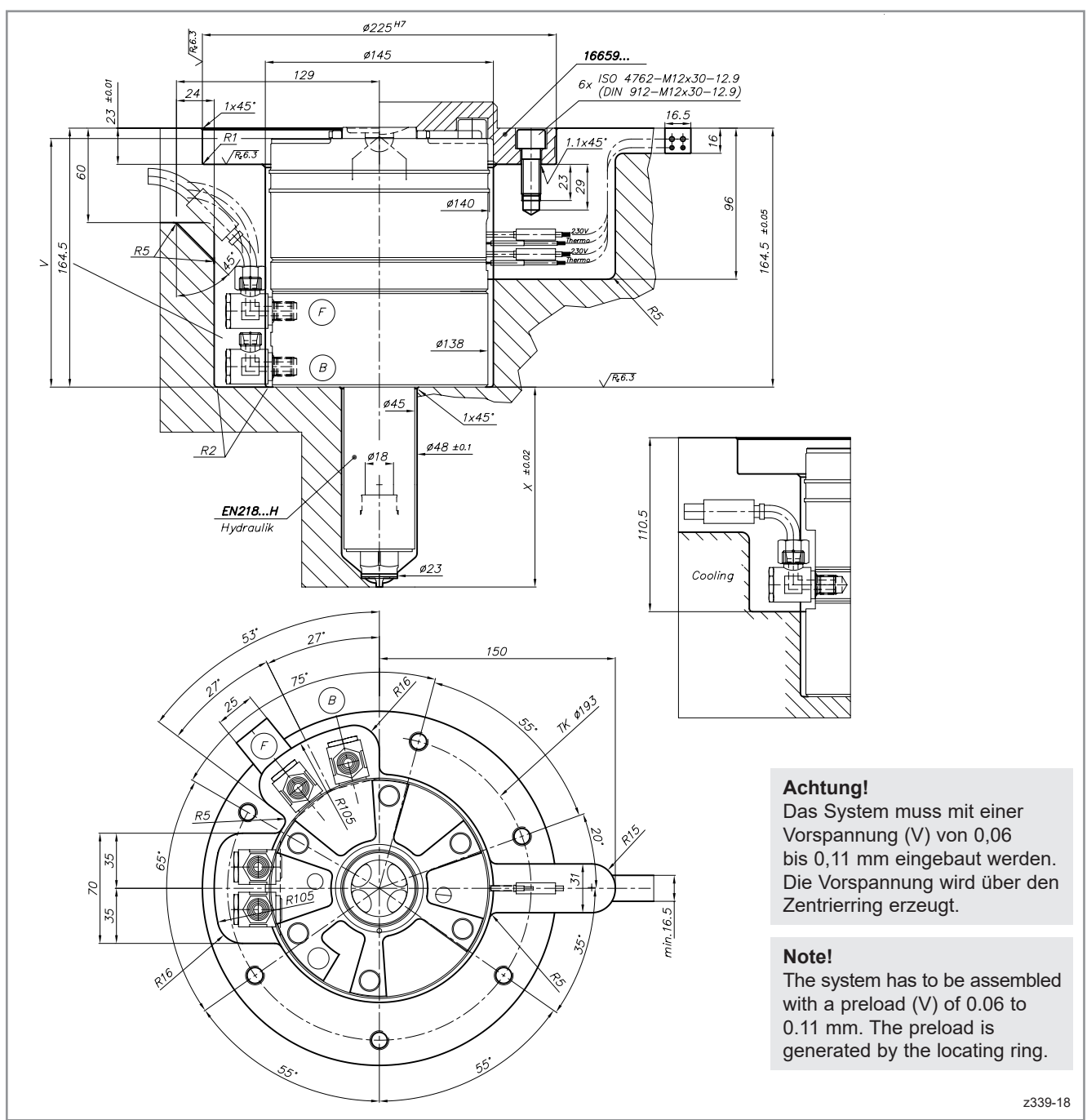
1 Schrauben:
6 x ISO 4762-M12 x 30-12.9 / 110 Nm geschmiert
(MoS₂, z.B. Molyduval Ciric A $\mu_G=0,10$)

With locating ring 16659...

1 Screws:
6 x ISO 4762-M12 x 30-12.9 / 110 Nm lubricated
(MoS₂, e.g. Molyduval Ciric A $\mu_G=0,10$)

Maschinendüse:
Anlagekraft des Aggregats darf 90 KN nicht überschreiten

Maschinendüse:
Anlagekraft des Aggregats darf 90 KN nicht überschreiten



Achtung!
Das System muss mit einer Vorspannung (V) von 0,06 bis 0,11 mm eingebaut werden. Die Vorspannung wird über den Zentrierring erzeugt.

Note!
The system has to be assembled with a preload (V) of 0.06 to 0.11 mm. The preload is generated by the locating ring.

z339-18

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

HPS III
Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm

Einbauhinweise

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm

EN218...D2 H / D3 H / D7.1 H **Hydraulik**

Einbaugeometrie im Anspritzbereich

Kontur direkt im Einsatz

Typ EN218...D2 H / D3 H

Assembly notes

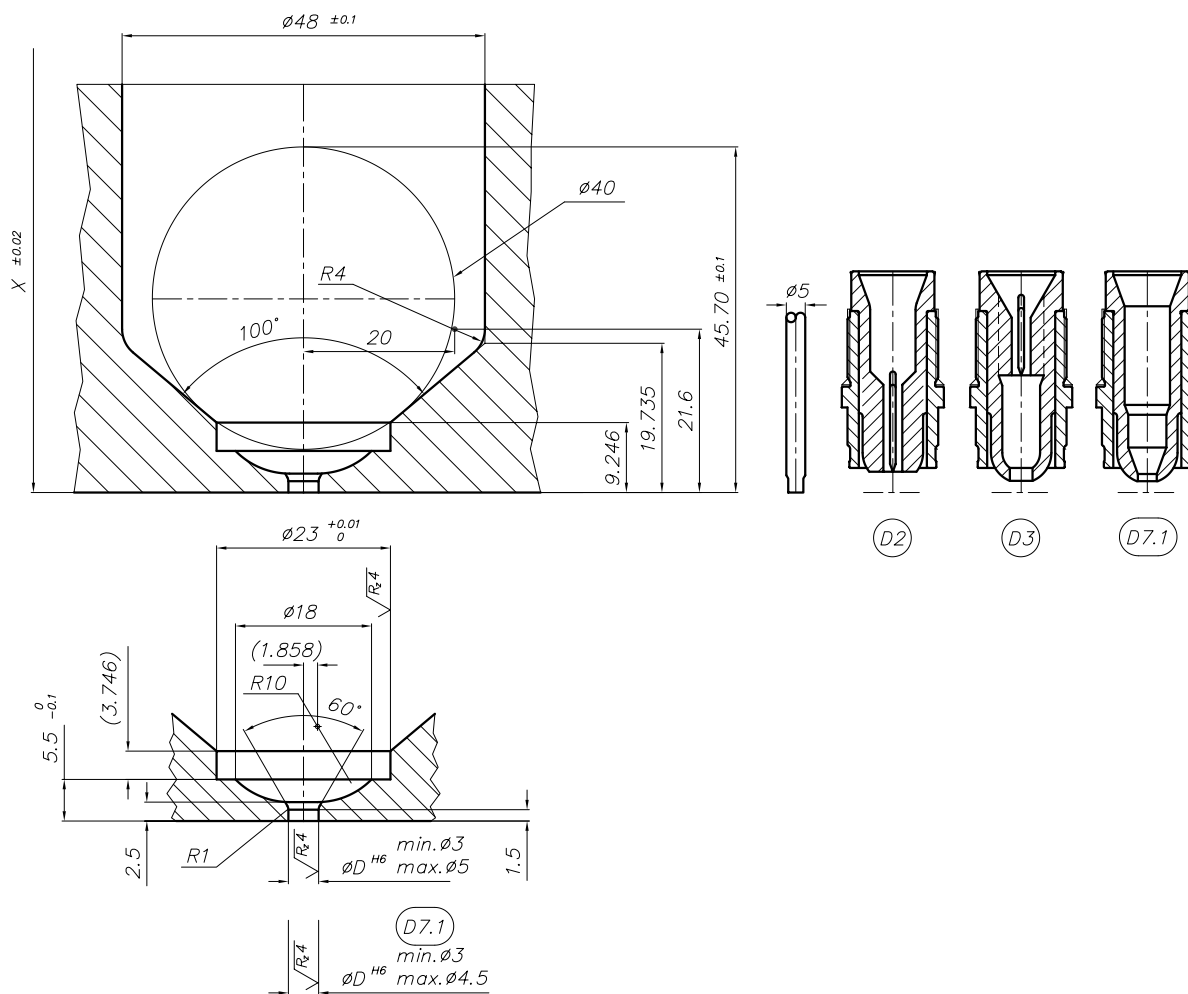
Single valve gate nozzle Ø 18 mm

EN218...D2 H / D3 H / D7.1 H Hydraulic

Installation geometry in the gate area

contour directly in the insert

Type EN218...D2 H / D3 H



Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Drive units

Zubehör
Accessories

z339-10

HPS III / HPS III-NV · 230 V
Nadelverschluss-Einzeldüsen
Single valve gate nozzles

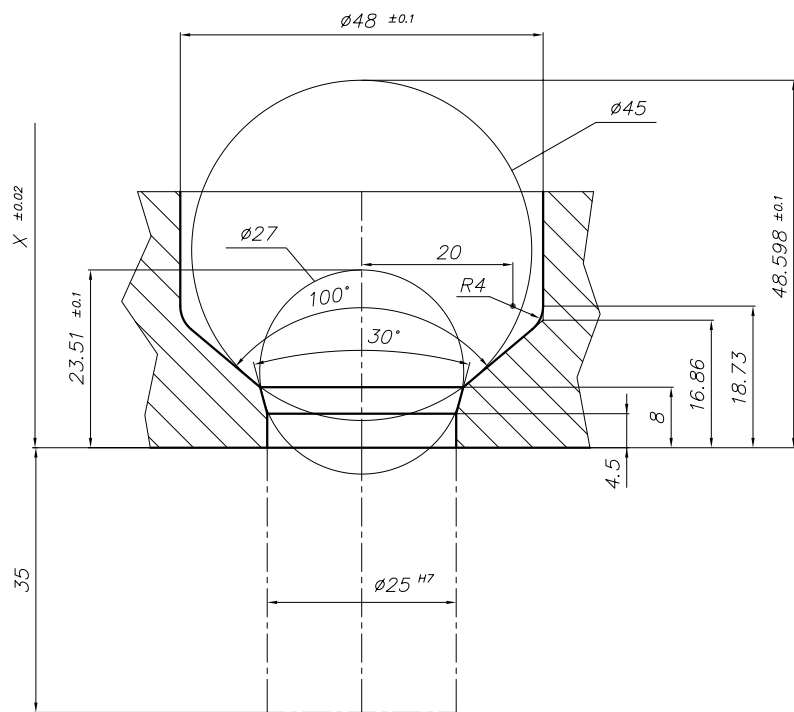


Einbauhinweise
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulik**

Assembly notes
Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulic**

Einbaugeometrie im Anspritzbereich
mit Schraubvorkammer
Typ EN218...E H / E3 H / F H / F3 H

Installation geometry in the gate area
with screw-on gate bush
Type EN218...E H / E3 H / F H / F3 H



z339-11

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Einbauhinweise

Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulik**

Assembly notes

Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulic**

Einbauhinweis Schraubvorkammer
Typ EN218...E H / E3 H / F H / F3 H

Assembly note screw-on gate bush
Type EN218...E H / E3 H / F H / F3 H

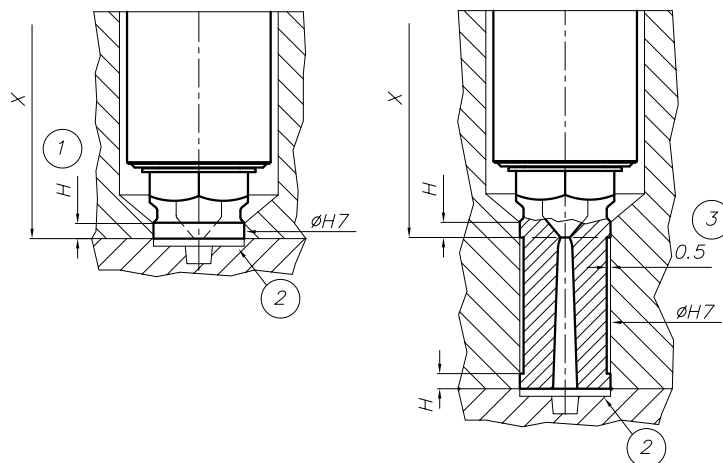
Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories



z372-01

- 1 Maß H = 4,5 mm
- 2 1 mm stirnseitig freistellen
- 3 0,5 mm freistellen

- 1 Dim. H = 4.5 mm
- 2 1 mm recess on the face
- 3 0.5 mm recess

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

Single valve gate nozzles

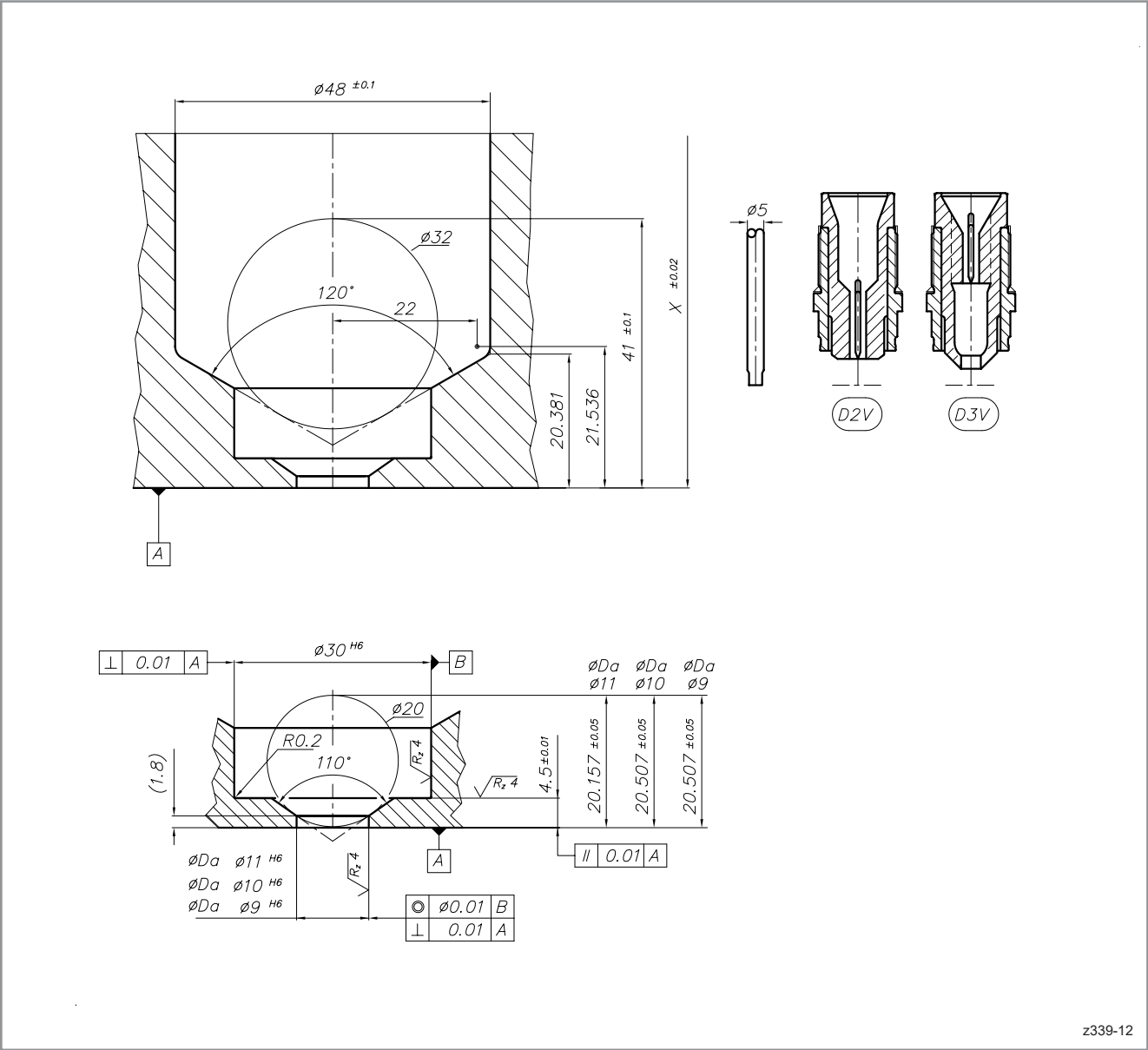


Einbauhinweise
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...D2V H / D3V H **Hydraulik**

Assembly notes
Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...D2V H / D3V H **Hydraulic**

Einbaugeometrie im Anspritzbereich
mit Wechseleinsatz
Typ EN218...D2V H / D3V H

Installation geometry in the gate area
with gate exchange insert
Type EN218...D2V H / D3V H



z339-12

HPS III / HPS III-NV · 230 V

Nadelverschluss-Einzeldüsen

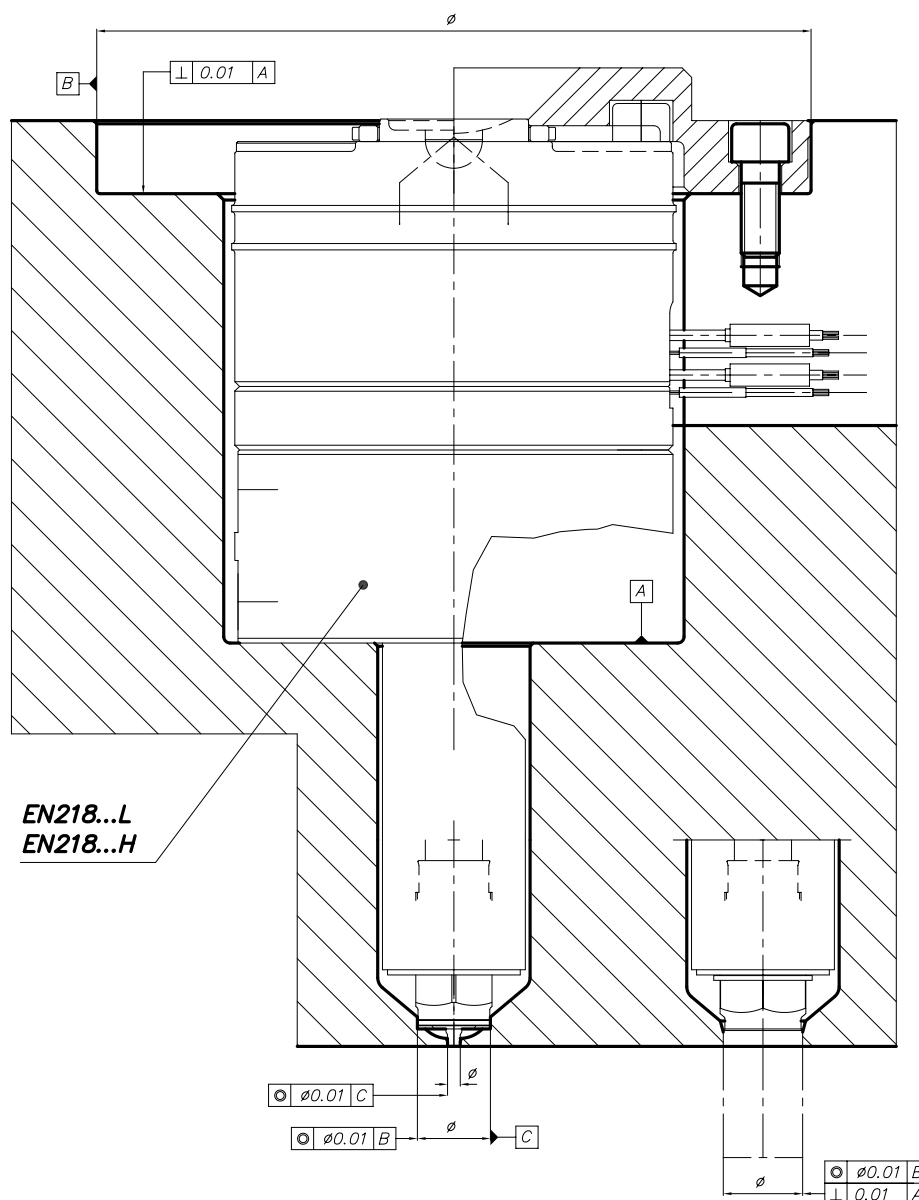
Single valve gate nozzles

EWIKON

Nadelverschluss-
Einzeldüse Ø 18 mm
Single valve gate
nozzle Ø 18 mm
HPS III

Form- und Lagetoleranzen
Nadelverschluss-Einzeldüse Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulik**

Form and location tolerances
Single valve gate nozzle Ø 18 mm
EN218...H **Hydraulic**



EN218...L
EN218...H

z339-13

Angießbuchsen
Sprue bushings

Verteilersysteme
Manifold systems

Heißkanaldüsen
Nozzles

Antriebseinheiten
Drive units

Zubehör
Accessories